



للادارة  
مجلس ادارة  
السيد محمد  
السيد محمد  
11/7

التاريخ: 2019/7/11  
اشارتنا: 2019/GMOF/59


معالي السيد محمد الحوراني  
رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

تحية طيبة وبعد،،،

لاحقا لكتابنا رقم 2019/GMOF/44 تاريخ 2019/5/1، بخصوص الأفصاح عن القرارات الجوهرية الصادرة عن اجتماع الهيئة العامة العادي، ونظراً لاستكمال وايداع المحضر لدى دائرة مراقبة الشركات، نرفق لكم طيه صورة طبق الأصل عن محضر اجتماع الهيئة العامة العادي لشركة بنك سوسيته جنرال - الأردن المعتمد من قبل مندوب عطوفة مراقب عام الشركات.

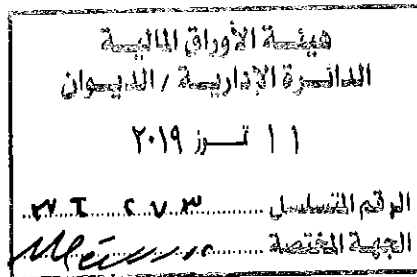
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

نائب المدير العام

  
رامي الخفش

نسخة/

- بورصة عمان
- مركز ايداع الأوراق المالية



SOCIETE GENERALE  
DE BANQUE-JORDANIE  
بنك سوسيته جنرال  
العمان

SGBJ

محضر اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي

لشركة بنك سوسيتيه جنرال - الأردن

المنعقد يوم الثلاثاء الموافق 2019/4/30

بناءً على دعوة مجلس إدارة شركة بنك سوسيتيه جنرال - الأردن وعملاً بأحكام المواد 169 و 171 من قانون الشركات رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته عقدت الهيئة العامة العادية السنوية لشركة بنك سوسيتيه جنرال - الأردن اجتماعها في تمام الساعة 1:00 من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 2019/4/30 في مقر جمعية البنوك في الأردن بحضور السيد/ غسان ضمرة مندوب عطوفة مراقب عام الشركات.

كما حضر الاجتماع السيد/ أحمد الخالدي ممثل عن البنك المركزي الأردني والسيد شفيق بطشون ممثلاً عن مدققي الحسابات السادة/ شركة ديلويت اند توش (الشرق الأوسط - الأردن).

وقد ترأس السيد حسان منكو رئيس مجلس الإدارة ممثل بنك سوسيتيه جنرال في لبنان الاجتماع وافتتح الجلسة بإلقاء كلمة رحب فيها بالسادة المساهمين وبمندوبي عطوفة مراقب عام الشركات والبنك المركزي الأردني، ثم طلب من السيد مندوب عطوفة مراقب عام الشركات إعلان قانونية الاجتماع.

قال السيد مندوب عطوفة مراقب عام الشركات:

"السادة أعضاء الهيئة العامة لشركة بنك سوسيتيه جنرال - الأردن يسعدني ويشرفني حضور اجتماع الهيئة العامة العادي لشركتكم. أرجو أن أبين أنه قد حضر هذا الاجتماع (19) مساهماً من أصل (629) مساهم يحملون أسهماً بالأصلية (95,017,316) سهم وبالوكالة (660,193) سهم وبما مجموعه 95,677,509 سهم وتشكل ما نسبته 95.678% من رأسمال الشركة والبالغ (100,000,000) دينار/سهم. كما حضر 7 من أصل 12 من أعضاء مجلس الإدارة علماً بأنه يوجد مقعد شاغر. وحضر مدققي الحسابات/ السادة شركة ديلويت اند توش (الشرق الأوسط - الأردن). وحضر السيد/ أحمد الخالدي ممثل عن البنك المركزي الأردني. كما قام المجلس بالإعلان عن هذا الاجتماع وفق أحكام القانون. وبهذا يكون الاجتماع قانوني وكل ما يتمخض عنه من قرارات ملزم لكافة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة الحاضرين وغير الحاضرين". وطلب من رئيس الجلسة المباشرة بجدول الأعمال بعد تعيين كاتباً للجلسة ومراقبين اثنين لجمع الأصوات وفرزها.

وقد عين السيد حسان منكو السيدة رولا خوري كاتباً لتدوين وقائع الجلسة والسيد فؤاد أبو حمدان والسيد مفلح عقل مراقبين لجمع وفرز الأصوات اذا لزم، وبعدها طلب رئيس الجلسة البدء في بحث الأمور المدرجة على جدول الأعمال، وكما يلي:

SOCIETE GENERALE  
DE BANQUE-JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
ردنك

Head Office - Al Abdali, Tel: (962 6) 5600300 - Fax: (962 6) 5693910, PO Box 560 - Amman 11188 - JORDAN, e-mail: sgjwebmaster@sgj.com.jo  
الإدارة العامة - العبدالي، هاتف: (962 6) 5600300 - فاكس: (962 6) 5693910، صندوق بريد: 560 - عمان 11188 الأردن، بريد إلكتروني: sgjwebmaster@sgj.com.jo

1

دائرة مراقبة الشركات  
مصدق/ صورة طبق الأصل  
11 تمز 2019

▪ تلاوة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة المنعقد بتاريخ 2018/4/25.

اقترح أحد المساهمين عدم قراءة المحضر السابق كاملاً والاكتفاء بتلاوة القرارات الصادرة عنه فقط حيث وافقت الهيئة العامة بالاجماع على هذا الاقتراح.

قامت السيدة رولا خوري بتلاوة وقائع محضر الاجتماع السابق للهيئة العامة المنعقد بتاريخ 2018/4/25 ، حيث لم يكن هناك أية ملاحظات عليه.

▪ بعد ذلك تم الانتقال إلى البند الثاني من جدول الأعمال، حيث اقترح الحضور دمج البندين رقم ( 2 و 4 ) من جدول الأعمال ليتم مناقشتهما معاً بعد سماع تقرير مدققي الحسابات، وتمت الموافقة على الاقتراح بالإجماع.

▪ سماع تقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية 2018، حيث قرأ السيد شفيق بطشون تقرير مدققي الحسابات السادة/ شركة ديلويت اند توش (الشرق الأوسط - الأردن)، وتمت الموافقة عليه.

▪ تمت مناقشة البندين ( 2 و 4 ) المتضمنين تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية 2018 والخطة المستقبلية لعام 2019 والميزانية العامة السنوية وحساب الأرباح والخسائر لسنة 2018 للمصادقة عليهما.

وجه المساهم حسام زينة ووكيل كل من المساهمين ابراهيم زياد ابراهيم منكو وطارق زياد ابراهيم منكو والذين يملكون ما مجموعه 2,687 سهما من أسهم رأسمال البنك، الأسئلة التالية:

1. ذكرت في الإفصاح أن حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك هو 11,6 مليار دينار تقريباً أي بزيادة مقدارها 10 دينار تقريباً. أرجو التوضيح والإفصاح حسب معايير المحاسبة الدولية عن هذا المبلغ حيث قال أنه بعد جمع كافة الأموال في البنك في كافة القوائم المالية لم يتم التوصل الى الرقم الذي تم الإفصاح عنه.

2. كما استفسر عن قيمة الأرباح الواردة أو المحققة من تأسيس الشركات التابعة للبنك كشركة موسيته جنرال للتأجير التمويلي والتي هي مملوكة بالكامل من البنك برأسمال مقداره 5 مليون دينار، والشركة الأردنية لضمان القروض والشركة الأردنية لإعادة التمويل، حيث طلب التوضيح حسب معايير المحاسبة الدولية.

3. وكذلك طلب التوضيح بخصوص المعيار الذي طبق في البند 25/ الفوائد الدائنة بالنسبة الى الأفراد من حيث:

(1) القروض والكمبيالات حيث أشار الى أن الفائدة تناقصت عن عام 2017 بمقدار 8,515,536 دينار

رغم أن هناك زيادة سنوية بمقدار 12,583,984 دينار، (2) بطاقات الائتمان حيث أن الفائدة تزيد عن عام

2017 بمقدار 28,638 دينار رغم ان مقدار المبالغ نقص عن العام 2017 بمقدار 106,602 دينار، (3)

القروض العقارية حيث أن الفائدة بلغت 2,750,198 دينار رغم أن هناك زيادة بقيمة 42,881,557 دينار

عن الأموال التي تم اقراضها عن العام 2017. حيث طلب الإفصاح عن النسبة المئوية التي يتقاضاها البنك

لكل شريحة عن الافراد والشركات.

SOCIETE GENERALE  
DE BANQUE JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
ردوب

Head Office - Al Ahdali , Tel: (962 6) 5690300 - Fax: (962 6) 5693410, IC3Box 560 - Amman 11118 Jordan, SWIFT: SGBJJO33, E-mail: sgbj.webmaster@societe.com  
الإدارة العامة - العدلي - هاتف: 5690300 - فاكس: 5693410 - ص.ب. 560 - عمان 11118 الأردن - سوسيتيه جنرال - البريد الإلكتروني: sgbj.webmaster@societe.com

16  
دائرة مراقبة الشركات  
مصدق/مصدقة  
رئيس/رئيسة  
١١ تموز ٢٠١٩  
شركات المساهمة العامة والخاصة

4. الايضاح حسب معايير المحاسبة الدولية عن المعيار المطبق والايضاح حول ما ورد في الموجودات حيث تبين أن هناك زيادة في النقد والارصدة لدى البنوك بمقدار 119,764,479 دينار حيث حقق البنك فائدة سنوية مقدارها 816,457 عن عام 2017. وكذلك طلب التوضيح حول ما ورد من نقص في الأرصدة لدى البنوك والمؤسسة المصرفية عن العام 2017 بمقدار 783,531 دينار ورغم ذلك حقق البنك ربحاً عن عام 2017 بمقدار 2,374,685 دينار.
5. وكذلك طلب الايضاح حسب معايير المحاسبة الدولية، عن الآلية المطبقة حيث تبين أن هناك زيادة بالفائدة السنوية عن عام 2017 بمقدار 3,185,871 دينار رغم أن هذه المندبات قد انخفضت بمقدار 1,610,400 دينار عن العام 2017.
6. الايضاح حول الفرق الوارد في بند الموجودات المالية بالتكلفة المطفأه وقيمتها 13,052,428 دينار بالنسبة الى السندات الحكومية لعام 2017 حيث لم نجد ما يشير اليه في قائمة التدفقات النقدية، وكذلك طلب الايضاح حول الفائدة السنوية والمدة السنوية للسندات واسناد القروض للشركات.
7. كما طلب الايضاح حول المبالغ الواردة في قائمة التدفقات النقدية التي لم يتم توضيحها رغم أن معايير المحاسبة الدولية تفرض الايضاح والافصاح عنها، حيث لم نجد مطابقة بين الافصاحات الواردة في البيانات المالية وقائمة التدفقات النقدية حيث ذكرتم في البند 11 من الافصاحات، انجازات البنك حسب المؤشرات المالية وارتفاع صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة بمقدار 158.2 مليون دينار بينما الوارد في التدفقات النقدية هو 91,352,330 دينار.
8. الايضاح عن الجدوى الاقتصادية من شراء بنك أبو ظبي الوطني بقيمة 56,532,557 دينار رغم أن الفرق بين مجموع المطلوبات والموجودات هو 919,550 دينار وحيث أنه لم يتم الايضاح في البيانات المالية عن قائمة التدفقات النقدية والأرباح السنوية التي يحققها بنك أبو ظبي الوطني عن خمس سنوات سابقة وما هي خطة البنك والفترة الزمنية المتوقعة في رد رأس المال البالغ 55,632,557 دينار والأرباح المتوقعة من شراء البنك بهذه القيمة؟
9. الايضاح حول نسبة الفائدة والضمانات الممنوحة للسيدة تمام حسان منكو والسيدة غالية حسان منكو بخصوص فرض قيمته 631,5296 دينار؟
10. كما طلب الايضاح حسب معايير المحاسبة الدولية بالنسبة الى مبلغ ال 25 مليون دينار الذي تم ذكره في اجتماع مجلس الادارة لعام 2013 وهو قيمة 6 ملفات من أصل 300 ملف لم يتم الإشارة اليه في البيانات المالية وكذلك حول مصير ال 294 ملف.
11. بلغت قيمة التسهيلات الائتمانية غير العاملة 64,689,218 وكما هو مذكور بحسب تعريف التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي مضى عليها أكثر من ثلاثة أشهر. أرجو التوضيح عن قيمة الرسوم أو المخصص القانوني الذي تم رسده للمطالبة بهذه المبالغ حيث أنه تم وضع مخصص للقضايا المقامة على البنك

على القضايا التي يقيمها البنك للمطالبة بالتسهيلات غير العاملة.  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
DE BANQUE JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
البنك

Head Office - A. Abdali, Tel: (962 6) 5600300 - Fax: (962 6) 5623410, PO Box 560 - Amman 11161, Jordan, SWIF CODE: SGBJJO33, e-mail: subwebmaster@sogjen.com  
الإدارة العامة - عمادة - هاتف: 5600300 - فاكس: 5623410 - عمان 11161 الأردن - صوغيت SGBJJOAM - e-mail: sgbjwebmaster@sogjen.com

دائرة مراقبة الشركات  
مصدق/ صورة طبق الأصل  
١١ تموز ٢٠١٩  
شركات المساهمة العامة والخاصة

وقد طرح السيد فؤاد أبو حمدان والذي يملك 32,000 سهم من أسهم رأسمال البنك الاسئلة التالية:

12. استفسر عن التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك خلال العام 2019

13. واستفسر كذلك عن سبب تدني رواتب المدير العام ورئيس مجلس الادارة مقارنة بالبنوك المحلية الأخرى

أجاب السيد شفيق بطشون / مدقق الحسابات على الأسئلة المطروحة من قبل السيد حسام زينة، حيث قال أنه بخصوص حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك، أوضح أن المبلغ هو 11 مليون دينار وليس 1.1 مليار. وكذلك أوضح أن الاستثمار الرأسمالي للبنك يمثل المباني والأصول والموجودات العقارية.

أما بخصوص قيمة الأرباح المحققة من تأسيس الشركات التابعة للبنك، أوضح السيد بطشون أنه يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ويتم توحيد نتائج الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة، وكذلك أوضح أنه تم دمج قيمة أرباح هذه الشركات بالقوائم المالية الموحدة بشكل منفصل، وأكد كذلك أن البنك قد أفصح حسب معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات البنك المركزي الأردني وهي متوافقة معهما بشكل تام.

بخصوص الإفصاح عن النسبة التي يتقاضاها البنك عن شريحة الأفراد والشركات، أجاب المدقق الخارجي أنه تم الإفصاح عنها حسب معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات البنك المركزي الأردني وأن ذلك موضحاً في التقرير السنوي 2018 صفحة 84.

أما بالنسبة الى الإفصاح عن سبب النقص في الأرصدة لدى البنوك، أجاب السيد بطشون أن معايير التقارير المالية الدولية لا تتطلب الإفصاح عن سبب النقص، وأنه يتم الإفصاح عن الرصيد فقط كما في تاريخ مرحلة معينة ويتم الحصول على الأدلة والبراهين.

بخصوص الإيضاح عن الآلية التي يتم اعتمادها للإفصاح عن أي زيادة بالفائدة السنوية، أعاد السيد بطشون التوضيح بأنه حسب معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات البنك المركزي، لا يتم الإفصاح عن أي زيادة أو نقصان في الفوائد وأكد أن الميزانية العمومية تبين الأرصدة فقط.

أما بالنسبة الى المبالغ الواردة في قائمة التدفقات النقدية والتي لم يتم توضيحها بالرغم من أن معايير التقارير المالية الدولية تفرض الإيضاح، أجاب السيد بطشون بأن هذه السنة استثنائية وتختلف عن السنوات السابقة نتيجة لشراء البنك لبنك أبو ظبي الوطني.

SOCIETE GENERALE  
DE BANQUE-JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
الاردني

Head Office - Al Abdali, tel. (962 6) 5600300 - fax. (962 6) 5693410, P.O.Box 560 - Amman 11181 Jordan  
الإدارة العامة - العمدة، هاتف: 5600300 (962 6)، فاكس: 5693410 (962 6)، صندوق بريد: 560 - عمان 11181 الأردن  
e-mail: sub.webmaster@sgbj.com.jo  
البريد الإلكتروني: sub.webmaster@sgbj.com.jo

بالنسبة الى موضوع تزويد البيانات المالية عن قائمة التدفقات النقدية والارباح السنوية التي يحققها بنك أبو ظبي الوطني أوضح السيد نديم قيووات/ المدير العام أنه تم الإفصاح عنها في التقرير السنوي.

أما بخصوص نسبة الفائدة والضمانات الممنوحة للسيدة تمام حسان ومنكو والسيدة غالية حسان منكو، أجابت الأتسة أغادير أبو غوش/ المدير المالي، أنه تم الإفصاح عن نسبة الفائدة والضمانات الممنوحة حسب متطلبات الإفصاح من قبل هيئة الأوراق المالية.

بخصوص مبلغ ال 25 مليون دينار الذي تم ذكره في اجتماع الهيئة العامة لعام 2013 وهو قيمة 6 ملفات من أصل 300 ملف، أجاب السيد نديم قيووات / المدير العام بأن هذا الاجتماع معني بمناقشة البيانات المالية للعام 2018 وليس عن عام 2013 مبينا أنه تم الاجابة على هذا السؤال عدة مرات في السنوات السابقة.

أما بالنسبة الى قيمة الرسوم أو المخصصات القانونية التي تم رصدتها للمطالبة بالتسهيلات الائتمانية غير العاملة، أفاد مدقق الحسابات الخارجي/ السيد شفيق بطشون بأنه تم رصد المخصصات اللازمة بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ووفقا لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية وهي متوافقة معها بشكل تام. علماً بأن البنك يقوم بمتابعة كافة القضايا بشكل دوري حيث أن هناك دوائر معنية بهذا الخصوص.

بخصوص سؤال السيد فؤاد أبو حمدان والذي يمتلك 32,000 سهم من أسهم رأسمال البنك، بخصوص الخطة المستقبلية للبنك لعام 2019، أوضح السيد نديم قيووات/ المدير العام أن البنك سوف يعمل على تعزيز مركزه المالي لعام 2019 من خلال المحافظة على رضى العملاء عن طريق خدماته البنكية المقدمة على مستوى عالي من الحرفية والجودة، بالإضافة الى اطلاق العديد من المنتجات المصرفية المميزة خلال العام القادم. وكذلك أكد أن البنك سوف يقوم بتوسيع حصته من قطاعات الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة، عن طريق ابتكار أدوات استثمارية جديدة تتناسب مع احتياجات العملاء. وكذلك أكد على استمرار البنك في تنمية وتطوير مهارات الموظفين من خلال التدريب المستمر ودراسة الاحتياجات التدريبية لهم. وأضاف أن البنك سيعمل على تعزيز دوره في دعم المجتمع المحلي التزاماً بمسؤوليته الاجتماعية من خلال تقديم مختلف أشكال الدعم والرعاية للأنشطة الاجتماعية، الثقافية، الفنية، وغيرها. وأشار السيد قيووات كذلك الى مواصلة خطة البنك في تحديث وتطوير الفروع لتقديم خدمة أفضل لقاعدة عملاء البنك التي تشهد نمواً متزايداً. أما بالنسبة الى الشركات التابعة، أكد السيد قيووات أن البنك سوف يرفع رأس مال شركة سوسيتيه جنرال الاردن للوساطة المالية ( شركة تابعة ومملوكة للبنك) الى ثلاثة ملايين دينار وذلك لتوفير خدمة التمويل على الهامش والمتاجرة في الأسواق المالية.

داشوق  
مصدق / صورة طبق الأصل  
٢٠١٩ تمز ١:١

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE  
DE BANQUE-JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
الاردنية

Head Office - Al Abdali , tel: (962 6) 5600300 - Fax: (962 6) 5693410, PO Box 560 - Amman 111  
E-mail: sybjwebmaster@socgen.com, SCMJ@AM, e-mail: subjectmaster@socgen.com  
1911, ص 51 - عمان 11118 الأردن - هاتف: 5600300 - فاكس: 5693410 (962 6)

تمت المصادقة بالأغلبية على تقرير مجلس الإدارة لعام 2018 والميزانية السنوية والبيانات المالية كما في 2018/12/31 والخطة المستقبلية لعام 2019 ، فيما تحفظ المساهم حسام زينة ووكيل كل من المساهمين ابراهيم زياد ابراهيم منكو وطارق زياد ابراهيم منكو، الذي يحمل أسهم بالأصالة وبالوكالة ما مجموعه 2,687 سهما من أسهم رأسمال البنك ، على تقرير مجلس الإدارة لعام 2018 والبيانات المالية كما في 2018/12/31.

الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة 5 مليون دينار تمثل 5% من رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع وتدوير باقي رصيد الأرباح الى عام 2019، حيث وافقت الهيئة العامة بالإجماع على هذا الاقتراح.

إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية 2018، حيث تمت الموافقة بالأغلبية على ذلك وحسب أحكام القانون وبمقدار ما اطلعت عليه الهيئة العامة، في حين تحفظ المساهم حسام زينة ووكيل كل من المساهمين ابراهيم زياد ابراهيم منكو وطارق زياد ابراهيم منكو، الذي يحمل أسهم بالأصالة وبالوكالة ما مجموعه 2,687 سهما من أسهم رأسمال البنك، على ذلك.

انتخاب مدققي حسابات البنك للسنة المالية 2019، وقد تمت الموافقة بالإجماع على انتخاب السادة شركة ديلوبت اند توش (الشرق الأوسط - الأردن) / مدقق الحسابات المجاز السيد شفيق كميل بطشون ورقم اجازته "740" كمدققي حسابات البنك، للسنة المالية 2019 وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

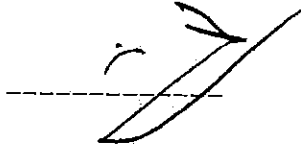
أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة العادية إدراجها على جدول الأعمال حسب أحكام القانون على أن يقترن إدراج هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة في الاجتماع. وحيث لم يتم اقتراح مناقشة أية موضوع آخر، أعلن مندوب عطوفة مراقب عام الشركات انتهاء الجلسة.

بعدها شكر رئيس الجلسة مندوب عطوفة مراقب عام الشركات وممثل البنك المركزي الأردني وكافة الجهات الرسمية الأخرى والسادة المساهمون الحضور. وبذلك انتهى الاجتماع في تمام الساعة 1:30 من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 2019/4/30.

رئيس الجلسة  
رئيس مجلس الإدارة  
حسان منكو

مندوب عطوفة  
مراقب عام الشركات  
غسان ضمرة

كاتب  
الجلسة



SOCIETE GENERALE  
DE BANQUE-JORDANIE  
بنك سوسيتيه جنرال  
الاردنية

